

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado nº: DNV 24.0016 X/00
Certificate nº

Revisão 00
Revision

Emissão: 04/03/2024
Issuance

Válido até: 04/03/2030
Valid until

Produto:
Product

RESPIRO PARA CONTROLE DE PURGA
PURGING CONTROLLER VENT

Modelo:
Model

EPV-6000--** e EPV-6500-**-****
EPV-6000--** and EPV-6500-**-****

Detentor do Projeto:
Project Owner

PEPPERL+FUCHS SE
Lilienthalstrasse 200
DE-68307 Mannheim
Germany

Fornecedor Solicitante:
Applicant Supplier

PEPPERL+FUCHS LTDA.
Rua Itaquera, 725 – Jardim Stella
CEP: 09.185-690 – Santo André – SP
Brasil
CNPJ: 64.126.675/0001-64

Fabricante:
Manufacturer

PEPPERL+FUCHS MANUFACTURING, INC.
502 Cane Island Parkway
Katy, TX 77494
USA

Normas Técnicas:
Standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida:2024
ABNT NBR IEC 60079-2:2016
ABNT NBR IEC 60079-11:2013 Versão Corrigida:2017

Laboratório de Ensaio:
Testing Laboratory

UL LLC

Nº do Relatório de Ensaios:
Test Report Number

UL nº US/UL/ExTR15.0172/00 – 13/04/2016
UL nº US/UL/ExTR15.0172/01 – 22/01/2020
UL nº US/UL/ExTR15.0172/02 – 28/05/2021

Nº do Relatório de Auditoria:
Audit Report Number

FAB: 2017-9530 – Revisão 01 – 21/02/2024
SAC: 2023-9611 – Revisão 00 – 02/08/2023

Esquema de Certificação:
Certification Scheme

Modelo de Certificação 5, conforme item 6.1 dos Requisitos de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria INMETRO nº 115/2022.
Certification Model 5, according to clause 6.1 of the Conformity Assessment Requirements, attached to INMETRO Ordinance No. 115/2022.

Notas:
Notes

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da DNV previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do INMETRO.

The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of the evaluations of maintenance and treatment of possible nonconformities according to the DNV guidelines provided for in the specific RAC. In order to verify the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the INMETRO certified products and services database must be consulted.

Portaria:
Ordinance

INMETRO nº 115 de 21/03/2022.



Adriano Marcon Duarte
Gerente de Operações
Operations Manager



Helena dos Santos Ferreira
Especialista Atmosferas Explosivas
Specialist for Explosive Atmospheres

Nota: A falta de cumprimento das condições estabelecidas no contrato pode tornar este certificado inválido.
O documento assinado digitalmente e distribuído eletronicamente é o original do certificado e válido. Ref: https://www.dnv.com/assurance/general/validating_digital_signatures.html
Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE


CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado nº: DNV 24.0016 X/00
Certificate n°

Revisão 00
Revision

Emissão: 04/03/2024
Issuance

Válido até: 04/03/2030
Valid until

Marca Brand	Modelo Model	Descrição Description	Código de barras comercial GTIN Barcode
 PEPPERL+FUCHS	EPV-6000-**-** EPV-6500-**-**	Respiro para controle de purga Purging Controller Vent	N/A

Descrição do Equipamento: Equipment description:

O respiro para controle de purga modelos EPV-6000-**-** e EPV-6500-**-** é um dispositivo intrinsecamente seguro utilizado em conjunto com os controladores de purga modelos 6000 e 6500, respectivamente. O dispositivo fornece as funções de sensoreamento da pressão e da vazão ao sistema de purga associado, e também uma válvula de alívio de pressão ao invólucro.

The model EPV-6000-xx-xx and EPV-6500-xx-xx purging controller vent is an intrinsically safe device which is used in conjunction with either the model 6000 or the model 6500 purge controller respectively. The device is intended to provide the pressure sensing and flow sensing function of the associated purge system along with the enclosure pressure relief valve.

Características Elétricas: Electrical data:

O respiro para controle de purga modelo EPV-6000-**-** somente deve ser conectado ao controlador de purga modelo 6000, conforme as instruções do fabricante.

The EPV-6000-**-** vent must only be connected to the model 6000 purge controller in accordance with the manufacturer's instructions.

O respiro para controle de purga modelo EPV-6500-**-** somente deve ser conectado ao controlador de purga modelo 6500, conforme as instruções do fabricante.

The EPV-6500-**-** vent must only be connected only to the model 6500 purge controller in accordance with the manufacturer's instructions.

Regra de formação do modelo: Model formation rule:

Respiro para controle de purga modelo EPV – aaaa-bb-cc
Purging controller vent model EPV – aaaa-bb-cc

aaaa. Série: 6000 ou 6500
Series: 6000 or 6500

bb. Material do invólucro
Housing material
-AA: Alumínio anodizado
-AA: Anodized aluminum
-SS: Corpo em alumínio e tampa em aço Inoxidável 316 ou 304
-SS: Aluminum body and 316 or 304 stainless steel cover

cc. Qualquer combinação de caracteres identificando a válvula de alívio e a capacidade de medição de vazão do respiro.
Any two-digit alphanumeric character to identify the relief valve and flow measurement capabilities of the vent.

Análises e ensaios realizados: Performed analysis and tests:

As análises e os ensaios realizados encontram-se no arquivo nº DNV 24.0016.
The analysis and tests performed are on file DNV 24.0016.

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado nº: DNV 24.0016 X/00
Certificate n°

Revisão 00
Revision

Emissão: 04/03/2024
Issuance

Válido até: 04/03/2030
Valid until

Documentação descritiva: Descriptive documentation:

Documento Document	Páginas Pages	Descrição Description	Rev. Rev.	Data Date
IECEX UL 15.0147X	3	Certificado de Conformidade / Certificate of Conformity	00	13/04/2016
IECEX UL 15.0147X	4	Certificado de Conformidade / Certificate of Conformity	01	07/03/2019
IECEX UL 15.0147X	5	Certificado de Conformidade / Certificate of Conformity	02	22/01/2020
IECEX UL 15.0147X	5	Certificado de Conformidade / Certificate of Conformity	03	09/11/2020
IECEX UL 15.0147X	5	Certificado de Conformidade / Certificate of Conformity	04	28/05/2021
US/UL/ExTR15.0172/00	105	Relatório de ensaios / Test Report	00	13/04/2016
US/UL/ExTR15.0172/01	7	Relatório de ensaios / Test Report	01	22/01/2020
US/UL/ExTR15.0172/02	18	Relatório de ensaios / Test Report	02	28/05/2021

Marcação: Marking:

O respiro para controle de purga foi aprovado nos ensaios e análises, nos termos das normas adotadas, devendo receber a marcação, considerando o item observações.
The purging controller vent was approved in the tests and analysis in accordance with the adopted standards and must bear the markings, considering the observations item.

Ex ib [pxb Gb] IIC T4 Gb
Ex ib [pxb Db] IIIC T135°C Db
Ex ib [pyb Gb] IIC T4 Gb
Ex ib [pyb Db] IIIC T135°C Db
Modelo/Model EPV-6000: -20 °C ≤ T_a ≤ +60 °C
Modelo/Model EPV-6500: -20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C

Observações: Remarks:

- O número do certificado é finalizado pela letra X para identificar as condições específicas de utilização:
The certificate number is terminated by the letter X to identify the specific conditions of use:
Os cabos utilizados para a conexão ao produto devem possuir isolamento com espessura mínima de 0,25 mm por núcleo de condutor para manter a segregação entre circuitos intrinsecamente seguros.
Cables used to connect to the product must be provided with at least 0,25 mm insulation thickness per conductive core to maintain segregation between intrinsically safe circuits.
Para utilização em atmosferas de poeiras explosivas, a poeira acumulada no invólucro do produto deve ser removida regularmente para evitar um aumento excessivo da temperatura.
In hazardous dust environment, regularly remove dust from the product enclosure to prevent excessive temperature rise. See certificate for full information.
Para utilização em atmosferas de poeiras explosivas, a terminação do conector deve ser protegida contra exposição direta à uma fonte de luz ultravioleta.
In hazardous dust environment, the connector end of the vent shall be protected from direct exposure of a UV light source.
- Este Certificado de Conformidade é válido para os produtos de modelo e tipo idêntico ao protótipo ensaiado. Qualquer modificação de projeto ou utilização de componentes e materiais diferentes daqueles descritos na documentação deste processo, sem autorização prévia da DNV, invalidará o certificado.
This Certificate of Conformity is valid for the products of model and type identical to the prototype tested. Any modification of design or use of components and materials other than those described in the documentation of this process, without prior authorization of DNV, will invalidate the certificate.

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado nº: DNV 24.0016 X/00
Certificate nº

Revisão 00
Revision

Emissão: 04/03/2024
Issuance

Válido até: 04/03/2030
Valid until

- É responsabilidade do fabricante assegurar que os produtos estejam de acordo com as especificações do protótipo ensaiado, através de inspeções visuais e dimensionais.
It is the responsibility of the manufacturer to ensure that the products are according to the specifications of the tested prototype, through visual and dimensional inspections.
- Os produtos devem ostentar, na sua superfície externa e em local visível, a Marca de Conformidade e as características técnicas da mesma de acordo com as especificações das normas ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-2 / ABNT NBR IEC 60079-11 e Requisitos de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria INMETRO nº 115, publicada em 21 de Março de 2022. Esta marcação deve ser legível e durável, levando-se em conta possível corrosão química.
The products must bear on their external surface and in a visible place, the conformity marking and the technical characteristics according to the standards ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-2 / ABNT NBR IEC 60079-11 and Requirements of Conformity Assessment, attached to INMETRO Ordinance nº 115, published on March 21th of 2022. This marking must be legible and durable, taking into consideration all possible chemical corrosion.
- Os produtos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas.
The products must be installed in compliance with the relevant Standards in Electrical Installations in Explosive Atmospheres.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade do usuário e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The activities of installation, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery of equipment are the user's responsibility and must be performed in accordance with the requirements of current technical standards and the manufacturer's recommendations.

Projeto nº: PRJC-535637-2015-PRC-BRA
Project nº

Histórico:
History:

Revisão Revision	Descrição Description	Data Date
0	Certificação inicial – Efetivação Initial Certification – Effectivation	04/03/2024 2024/03/04